



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 5]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 11, 1995/पौष 21, 1916

No.5]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 11, 1995/PAUSA 21, 1916

वस्त्र मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1995

विषय : उन देशों में जहाँ कि निर्यात द्विपक्षीय करारों के अंतर्गत शामिल है, को परिधान तथा निटवियर के संबंध में निर्यात के लिए 1994-96 की अवधि के लिए लागू होने वाली शर्तें ।

सं. 1/64/94-ई. पी. टी. रेंड जे॥-1--- उपर्युक्त विषय पर अधिसूचना सं. 1/29/93-ई. पी. टी. रेंड जे॥-1 दिनांक 4 सितंबर, 1993 जिसे बाद में 23 दिसंबर, 1993, 27 दिसंबर, 1993, 24 जून, 1994 की अधिसूचना सं. 1/29/93-ई. पी. टी. रेंड जे॥-1 तथा दिनांक 21 अक्टूबर, 1994, 7 नवंबर, 1994, 21 नवंबर, 1994, 2 दिसंबर, 1994, 6 दिसंबर, 1994 तथा 20 दिसंबर, 1994 की अधिसूचना सं. 1/64/94-ई. पी. टी. रेंड जे॥-1 द्वारा संशोधित किया गया था, की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2. भारत और यूरोपीय कमिशन के बीच दिनांक 31 दिसंबर, 1994 को हस्ताक्षरित हुए करार के फलस्वरूप श्रेणी 24-नाइटवियर को यूरोपीय संघ के लिए प्रतिबंधित मर्चों की सूची में शामिल किया गया है । इस श्रेणी की हकदारियों को वितरित करने के उद्देश्य से अधिसूचना को निम्नोक्तानुसार और संशोधित करने का निर्णय लिया गया है :--

3. उप पैरा 4 क॥ ॥॥ के पश्चात् नया उप पैरा 4 ख॥ जोड़ा जाएगा :--

"वर्ष 1995 के लिए श्रेणी 24/यूरोपीय संघ के अंतर्गत निम्नोक्तानुसार कोटा को आबंटित किया जाएगा :

पदवित	स्तर की प्रतिशतता
विगत निर्यात निष्पादन हकदारी ॥पी. पी. ई॥	70
॥जिनमें से उच्च मूल्य हकदारी॥	॥10॥
पहले आओ पहले पाओ ॥रफ. सी. रफ. रस॥	30 ॥

4. विगत निर्यात निष्पादन हकदारी ॥पी. पी. ई॥ पदवित के अंतर्गत कोटा के आबंटन के लिए आधार अवधि 1 जुलाई, 1993 से 30 जून, 1994 तक होगी ।

5. उपरोक्त संशोधन केवल 1 जनवरी, 1995 से आरंभ होने वाले कोटा वर्ष 1995 के लिए ही प्रभावी होगा ।
6. उपर्युक्त पैरा 1 में यथानिर्दिष्ट इस मंत्रालय द्वारा जारी की गई अधिसूचना की सभी अन्य शर्तें अपरिवर्तनीय रहेंगी ।

अजय प्रसाद, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF TEXTILES

NOTIFICATION

New Delhi, the 11th January, 1995

Subject : Conditions applicable for the period 1994-96 for exports in respect of Garments and Knitwear to countries where such exports are covered under the Bilateral Agreements.

No. 1/64/94-EP(T&J)I.--Attention is invited to Notification No. 1/29/93-EP(T&J)I dated the 4th September, 1993 which was amended subsequently by Notifications number 1/29/93-EP(T&J)I dated the 23rd December, 1993, 27th December, 1993, 24th June, 1994, No. 1/64/94-EP(T&J)I dated the 21st October, 1994, 7th November, 1994, 21st November, 1994, 2nd December, 1994, 6th December, 1994 and 20th December, 1994, on the above mentioned subject.

2. consequent to the agreement signed on 31st December, 1994 between India and the European Commission, Category 24-Nightwear has been included in the list of restraint items for the European Union. In order to distribute the entitlements for this category, it has been decided to further amend the notification as follows :--

3. New sub-para 4 (B) shall be added after sub-para 4 (A) (iii) :-

“For the year 1995, Allotment of quotas under Category 24/EU will be as under :

SYSTEM	PERCENTAGE OF LEVEL
Past Performance Entitlement (PPE)	70
(of which HVE)	(10)
First Come First Served (FCFS)	30

4. The base period for allotment of quota under Past Performance Entitlement (PPE) System shall be from 1st July, 1993 to 30th June, 1994.

5. The above amendments will be effective only for the quota year 1995, commencing on 1st January, 1995.

6. All other terms and conditions of the Notifications issued by this Ministry as indicated in para 1 above remain unchanged.

AJAY PRASAD, Jt. Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1995

विषय : उन देशों में जहाँ कि निर्यात विषयीय करारों के अन्तर्गत शामिल है, को कौतपय यार्न, फैब्रिक्स तथा मेड-अप्स मदों के निर्यातों के लिए 1994-96 की अवधि के लिए लागू होने वाली शर्तें ।

सं. 1/65/94-ई. पी. एंटी. रेंड जे.॥-1-उपरोक्त विषय पर अधिसूचना सं. 1/4/93-ई. पी. एंटी. रेंड जे.॥-1 दिनांक 4 सितम्बर, 1993 जिसे बाद में दिनांक 24 जून, 1994 की अधिसूचना सं. 1/4/93-ई. पी. एंटी. रेंड जे.॥-1 तथा दिनांक 21 अक्तूबर, 1994, 2 दिसम्बर, 1994 तथा 20 दिसम्बर, 1994 की अधिसूचना सं. 1/65/94-ई. पी. एंटी. रेंड जे.॥-1 द्वारा संशोधित किया गया था, की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2- भारत और यूरोपीय कमिशन के मध्य दिनांक 31 दिसम्बर, 1994 को हस्ताक्षरित किए गए करार के फलस्वरूप श्रेणी 23-कृत्रिम फाइबर यार्न को यूरोपीय संघ के लिए प्रतिबंधित मदों के सूची में शामिल किया गया है । इस श्रेणी की हकदारियों को वितरित करने के उद्देश्य से अधिसूचना को निम्नोक्तानुसार और संशोधित करने का निर्णय लिया गया है :--

3- उप-पैरा 4(क) ॥॥ के पश्चात नया उप-पैरा 4(ख) जोड़ा जाएगा :--

"वर्ष 1995 के लिए, श्रेणी 23/यूरोपीय संघ के अंतर्गत कोटे का आर्बटन निम्नोक्तानुसार किया जाएगा :

पदवित	स्तर की प्रतिशतता
विगत निर्यात निष्पादन हकदारी ॥पी. पी. ई.॥	55
॥जिनमे से उच्च मुख्य हकदारी॥	॥10॥
तैयार माल हकदारी ॥आर जी ई.॥	45

4- इस मंत्रालय की अधिसूचना सं. 1/4/93-ई. पी. एंटी. रेंड जे.॥-1 दिनांक 4 सितम्बर, 1993 के पैरा 5 की पंक्ति 3 में विगत निर्यात निष्पादन हकदारी ॥पी. पी. ई.॥ शीर्ष के अन्तर्गत "श्रेणी 3/यूरोपीय आर्थिक समुदाय और कार्यकारी निदेशक, सिंथेटिक रेयन वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद" के बीच "श्रेणी 23/यूरोपीय संघ" शब्दों को जोड़ दिया जाए जिसे श्रेणी 3/यूरोपीय आर्थिक समुदाय और श्रेणी 23/यूरोपीय संघ, कार्यकारी निदेशक, सिंथेटिक रेयन वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद पदा जाएगा ।

5- विगत निर्यात निष्पादन हकदारी ॥पी. पी. ई.॥ पदवित के अन्तर्गत कोटा के आर्बटन के लिए आधार अवधि 1 जुलाई, 1993 से 30 जून, 1994 तक होगी ।

6- उपरोक्त संशोधन केवल 1 जनवरी, 1995 से आरम्भ होने वाले कोटा वर्ष 1995 के लिए ही प्रभावी होगा ।

7- उपरोक्त पैरा 1 में यथा निर्दिष्ट इस मंत्रालय द्वारा जारी की गई अधिसूचना की अन्य सभी शर्तें अपरिवर्तनीय रहेंगी ।

अजय प्रसाद, संयुक्त सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 11th January, 1995

Subject : Conditions applicable for the period 1994-96 for exports in respect of certain Yarn, Fabrics and Made-up items to countries where such exports are covered under the Bilateral Agreements.

No. 1/65/94-EP(T&J)I.--Attention is invited to Notification No. 1/4/93-EP(T&J)I dated the 4th September, 1993 which was amended subsequently by Notifications number 1/4/93-EP(T&J)I dated the 24th June, 1994, No. 1/65/94-EP(T&J)I dated the 21st October, 1994, 2nd December, 1994 and 20th December, 1994 on the above mentioned subject.

2. Consequent to the agreement signed on 31st December, 1994 between India and the European Commission, Category 23-Artificial fibre yarn has been included in the list of restraint items for the European Union. In order to distribute the entitlements for this category, it has been decided to further amend the notification as follows :--

3. New sub-para 4 (B) shall be added after sub-para 4 (A)(iii) :--

For the year 1995, Allotment of quotas under Category 23/EU will be as under :

SYSTEM	PERCENTAGE OF LEVEL
Past Performance Entitlement (PPE)	55
(of which HVE)	(10)
Ready Goods Entitlements (RGE)	45

4. In line 3 of para 5 of this Ministry Notification No. 1/4/93-EP(T&J)I dated 4th September, 1993 under the Head Past Performance Entitlement (PPE), the words "Cat. 23/EU" shall be inserted between the words "cat. 3/EEC and ED, SRTEPC" which reads as Cat 3/EEC and Cat. 23/EU, ED SRTEPC.

5. The base period for allotment of quota under Past Performance Entitlement (PPE) System shall be from 1st July, 1993 to 30th June, 1994.

6. The above amendments will be effective only for the quota year 1995, commencing on 1st January, 1995.

7. All other terms and conditions of the Notifications issued by this Ministry, indicated in para 1 above remain unchanged.

AJAY PRASAD. Jt. Secy.